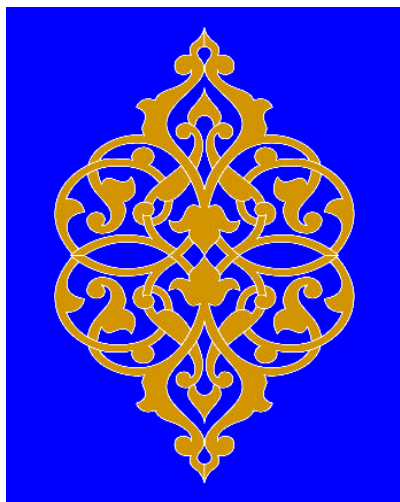




گنجینهٔ زبانهای ایرانی

Corpus of Iranian Languages

www.irancorpora.com

16411001

Gazi

Basic words

Consultant: Ne'matollah Yazdani

Location: Iran, Isfahan, Gaz

Collector: Esfandiar Taheri

Date: April 2023

Transcribed and subtitled by: Esfandiar Taheri

۱۶۴۱۱۰۰۱

گزی

واژگان پایه

گویشور: نعمت الله یزدانی، اهل گز

گردآورنده: اسفندیار طاهری

تاریخ: اردیبهشت ۱۴۰۲

آوانویسی و ترجمه: اسفندیار طاهری

2

00:00:07,250 --> 00:00:08,950

pue پدر

3

00:00:09,000 --> 00:00:11,000

mâ مادر

4

00:00:11,450 --> 00:00:15,800

xox / dâdâ خواهر

5

00:00:16,200 --> 00:00:18,200

berâ برادر

6

00:00:18,700 --> 00:00:20,700

pür پسر

7

00:00:20,700 --> 00:00:22,700

dot دختر

8

00:00:23,150 --> 00:00:27,700

šu / mera شوهر

9

00:00:27,900 --> 00:00:29,900

zumâ داماد

10

00:00:30,800 --> 00:00:32,800

žan زن

11

00:00:32,800 --> 00:00:35,450

âris عروس

12

00:00:35,600 --> 00:00:37,900

bowsüre پدر زن / پدر شوهر

13

00:00:39,150 --> 00:00:41,700

xorsi مادر زن / مادر شوهر

14

00:00:41,750 --> 00:00:43,750

vače بچه

15

00:00:44,450 --> 00:00:47,400

yâ جاری، هم عروس

16

00:00:47,700 --> 00:00:50,600

âlûlat برادر زن

17

00:00:50,750 --> 00:00:53,450

naxri فرزند اول

18

00:00:53,850 --> 00:00:56,550

sove نژاد

19

00:00:56,800 --> 00:00:58,800

češ چشم

20

00:00:59,250 --> 00:01:01,250

öbrü ابرو

21

00:01:01,600 --> 00:01:03,600

meže مژه

22

00:01:03,600 --> 00:01:05,950

ayn دهان

23

00:01:06,050 --> 00:01:08,050

düm صورت

24

00:01:08,450 --> 00:01:10,850

zenaxdun چانه

25

00:01:10,900 --> 00:01:13,300

ozün زبان

26

00:01:13,500 --> 00:01:18,400

gülüje / nâ گلو

27

00:01:18,800 --> 00:01:20,800

mol گردن

28

00:01:20,950 --> 00:01:23,450

gis گیسو

29

00:01:23,600 --> 00:01:25,600

mü مو

30

00:01:25,750 --> 00:01:28,150

pašt پشت

31

00:01:28,250 --> 00:01:31,050

qũnkâčini أرنج

32

00:01:31,150 --> 00:01:33,400

bâyi بازو

33

00:01:33,600 --> 00:01:35,600

ĵĵĵ پستان

34

00:01:35,600 --> 00:01:38,100

pöwlü پهلو

35

00:01:38,750 --> 00:01:40,750

tel شکم

36

00:01:41,400 --> 00:01:43,750

ölun زانو

37

00:01:44,300 --> 00:01:46,250

xün خون

38

00:01:46,350 --> 00:01:51,200

ošnize / hapišo عطسه

39

00:01:51,400 --> 00:01:53,400

piše استخوان

40

00:01:53,400 --> 00:01:57,550

hauwa / hâ خمیازه

41

00:01:58,050 --> 00:02:00,050

tâš ادرار

42

00:02:00,100 --> 00:02:02,100

mez مدفوع

43

00:02:02,300 --> 00:02:04,300

ovir آبستن

44

00:02:04,600 --> 00:02:07,150

došmel غده

45

00:02:07,550 --> 00:02:10,050

kope کورک، دمل

46

00:02:10,300 --> 00:02:12,750

kal دندان نیش

47

00:02:13,050 --> 00:02:18,300

variša / vatriša زخم

48

00:02:18,600 --> 00:02:21,100

öwr ابر

49

00:02:21,600 --> 00:02:23,600

oftow آفتاب

50

00:02:23,750 --> 00:02:25,750

vâ باد

51

00:02:25,900 --> 00:02:30,900

vârun / vašand باران

52

00:02:31,100 --> 00:02:34,050

varf برف

53

00:02:34,800 --> 00:02:37,100

tegar تگرگ

54

00:02:37,150 --> 00:02:39,150

tifun توفان

55

00:02:39,150 --> 00:02:41,150

essâre ستاره

56

00:02:41,150 --> 00:02:43,150

âsmun آسمان

57

00:02:43,500 --> 00:02:45,500

zimin زمین

58

00:02:45,950 --> 00:02:47,950

ow آب

59

00:02:47,950 --> 00:02:50,450

moftöw مهتاب

60

00:02:50,750 --> 00:02:52,750

iye جو

61

00:02:53,100 --> 00:02:54,900

noxo نخود

62

00:02:55,350 --> 00:02:59,250

tal / uše خوشه گندم

63

00:02:59,800 --> 00:03:01,800

sus سیوس

64

00:03:02,100 --> 00:03:04,500

küü کدو

65

00:03:04,650 --> 00:03:06,650

konĵo کنجد

66

00:03:07,600 --> 00:03:09,850

meže شیرین بیان

67

00:03:11,000 --> 00:03:13,000

že صمغ درخت

68

00:03:13,350 --> 00:03:16,000

valg برگ

69

00:03:16,300 --> 00:03:18,300

vare بره

70

00:03:18,550 --> 00:03:20,550

gâ گاو

71

00:03:21,150 --> 00:03:23,150

gölü گوساله

72

00:03:23,750 --> 00:03:25,750

karg مرغ

73

00:03:26,850 --> 00:03:29,850

kerči جوجه

74

00:03:29,950 --> 00:03:31,950

totak جوجه مرغ

75

00:03:32,200 --> 00:03:34,200

kue سگ

76

00:03:35,150 --> 00:03:37,150

meli گربه

77

00:03:38,200 --> 00:03:40,950

kortokene خارپشت، جوجه تیغی

78

00:03:41,300 --> 00:03:44,250

sonquire تشی

79

00:03:45,000 --> 00:03:47,450

lu روباه

80

00:03:47,600 --> 00:03:49,600

müš موش

81

00:03:49,750 --> 00:03:51,500

qelâ کلاغ

82

00:03:51,750 --> 00:03:53,750

kukume جغد

83

00:03:53,950 --> 00:03:56,250
köwk کبک

84
00:03:56,700 --> 00:03:58,700
olo کرکس

85
00:03:58,850 --> 00:04:00,850
perosok پرستو

86
00:04:01,050 --> 00:04:03,050
kuftar کبوتر

87
00:04:03,200 --> 00:04:05,200
mağaz مگس

88
00:04:06,100 --> 00:04:08,100
öšpüš شپش

89
00:04:08,500 --> 00:04:10,500
donde زنبور

90
00:04:11,200 --> 00:04:13,800
keke-torne سرگین غلتان

91
00:04:13,950 --> 00:04:16,300
kârâten عنکبوت

92

00:04:16,600 --> 00:04:18,600

bol رتيل

93

00:04:18,700 --> 00:04:21,150

ölbis تار عنكبوت

94

00:04:21,700 --> 00:04:24,200

kaleženg خرچنگ

95

00:04:24,350 --> 00:04:26,800

mâlmâli مارمولک

96

00:04:27,000 --> 00:04:29,250

lâpošt لاک پشت

97

00:04:29,450 --> 00:04:31,450

zâli زالو

98

00:04:31,550 --> 00:04:33,550

âru امروز

99

00:04:33,550 --> 00:04:35,550

eze دیروز

100

00:04:35,550 --> 00:04:37,550

pere پریروز

101

00:04:37,550 --> 00:04:39,550

örušöw امشب

102

00:04:39,950 --> 00:04:41,950

öččöw دیشب

103

00:04:42,200 --> 00:04:44,200

perešöw پریشب

104

00:04:44,400 --> 00:04:46,900

subâ فردا

105

00:04:47,050 --> 00:04:49,050

zuğun حالا

106

00:04:49,350 --> 00:04:51,950

zü زود

107

00:04:52,050 --> 00:04:54,700

dēr دیر

108

00:04:55,200 --> 00:04:57,200

pišim ظهر

109

00:04:57,400 --> 00:05:00,100

بعد از ظهر / دم غروب pessin

110

00:05:00,250 --> 00:05:02,250

هنوز amun

111

00:05:02,500 --> 00:05:04,500

دیگر ebi

112

00:05:05,250 --> 00:05:07,800

جا yâ

113

00:05:08,000 --> 00:05:10,700

کجا kuwâ

114

00:05:11,400 --> 00:05:13,800

اینجا yâ

115

00:05:14,300 --> 00:05:16,300

آنجا vâ

116

00:05:17,200 --> 00:05:19,200

بیرون kü

117

00:05:19,850 --> 00:05:21,850

داخل ruwâ

118

00:05:22,550 --> 00:05:24,750
gâre پایین

119
00:05:24,850 --> 00:05:26,850
žer زیر

120
00:05:27,000 --> 00:05:29,000
düm روی

121
00:05:29,700 --> 00:05:31,700
dür دور

122
00:05:32,000 --> 00:05:34,000
oloki سوراخ

123
00:05:34,850 --> 00:05:36,600
bar در

124
00:05:36,650 --> 00:05:38,650
pok پتک

125
00:05:38,650 --> 00:05:40,650
terâzi ترازو

126
00:05:40,750 --> 00:05:42,750
türe تویره

127

00:05:43,100 --> 00:05:45,100

čarâ چراغ

128

00:05:45,100 --> 00:05:47,100

dul سطل آبکشی

129

00:05:47,550 --> 00:05:50,250

lowde سبد

130

00:05:50,400 --> 00:05:53,400

lōwčī سبد کوچک

131

00:05:53,600 --> 00:05:55,600

kimi الک

132

00:05:56,000 --> 00:05:58,000

görnayī الک آردبیز

133

00:05:59,250 --> 00:06:01,250

kel کلید

134

00:06:01,950 --> 00:06:03,950

jemxōw لحاف

135

00:06:04,000 --> 00:06:06,000

sârt نردبان

136

00:06:06,400 --> 00:06:08,400

yâne هاون

137

00:06:08,800 --> 00:06:10,800

čâr چرخ نخ ريسى

138

00:06:11,600 --> 00:06:14,550

deysâne دستۀ چوبی هاون

139

00:06:14,900 --> 00:06:17,250

vešše گرسنه

140

00:06:18,200 --> 00:06:20,200

tešne تشنه

141

00:06:20,850 --> 00:06:24,850

pešaa / paxaa پخته

142

00:06:25,750 --> 00:06:28,400

düm-šîr سرشیر

143

00:06:29,050 --> 00:06:33,150

nââr / pišim ناہار

144

00:06:33,150 --> 00:06:35,100

nun نان

145

00:06:35,250 --> 00:06:37,250

ârt آرد

146

00:06:37,800 --> 00:06:39,700

âr آسیا

147

00:06:39,750 --> 00:06:41,750

ârun آسیابان

148

00:06:42,300 --> 00:06:44,300

ârči دستاس

149

00:06:44,450 --> 00:06:46,450

imir خمیر

150

00:06:46,650 --> 00:06:48,400

kiri تنور

151

00:06:48,600 --> 00:06:50,400

peran پیراهن

152

00:06:50,450 --> 00:06:52,450

gerove جوراب

153

00:06:52,550 --> 00:06:54,550

öwrüşum ابریشم

154

00:06:54,950 --> 00:06:56,950

duman دامن

155

00:06:57,800 --> 00:07:02,050

köwš / pâvežâr کفش

156

00:07:02,750 --> 00:07:04,750

kârbâf بافنده

157

00:07:05,700 --> 00:07:07,700

kârâten بافنده کرباس

158

00:07:08,600 --> 00:07:10,500

kojî دکمه

159

00:07:10,550 --> 00:07:12,550

güwe گیوه

160

00:07:12,700 --> 00:07:14,900

luke پنبه

161

00:07:14,900 --> 00:07:17,550

vaydune پنبه دانه

162

00:07:17,600 --> 00:07:20,750

koluze غوزة پنبه

163

00:07:21,500 --> 00:07:23,500

âtiš آتش

164

00:07:23,500 --> 00:07:25,500

dü دود

165

00:07:25,850 --> 00:07:27,850

alo شعله آتش

166

00:07:28,050 --> 00:07:30,050

ezme هيزم

167

00:07:31,100 --> 00:07:33,100

sow سيپ

168

00:07:33,900 --> 00:07:35,900

ülü هلو

169

00:07:35,900 --> 00:07:38,500

öngür انگور

170

00:07:38,950 --> 00:07:41,250

keviĵ زالک

171

00:07:41,650 --> 00:07:43,650

vâum بادام

172

00:07:44,500 --> 00:07:46,500

sânjo سنجڊ

173

00:07:46,500 --> 00:07:48,500

tüt توت

174

00:07:48,950 --> 00:07:50,950

eš خيش چوبی

175

00:07:51,300 --> 00:07:53,300

tum تخم، بذر

176

00:07:53,300 --> 00:07:55,300

yo یوغ

177

00:07:55,300 --> 00:07:57,300

bard بیل

178

00:07:57,650 --> 00:07:59,650

late کرت

179

00:07:59,950 --> 00:08:01,950

âxun خرمن

180

00:08:02,550 --> 00:08:04,200

čun خرمنکوب

181

00:08:04,300 --> 00:08:06,300

dâr داس

182

00:08:06,500 --> 00:08:08,500

kax کاه

183

00:08:08,700 --> 00:08:11,100

ka:rez قنات

184

00:08:11,250 --> 00:08:13,250

kie خانه

185

00:08:13,350 --> 00:08:15,350

dörun اتاق

186

00:08:15,950 --> 00:08:17,950

düm-bun پشت بام

187

00:08:18,150 --> 00:08:19,150

es خِشت

188

00:08:19,350 --> 00:08:21,750
es-mâl درست کننده خشت

189
00:08:22,150 --> 00:08:24,400
bar در

190
00:08:24,600 --> 00:08:26,850
dezâr دیوار

191
00:08:27,250 --> 00:08:29,800
örčum راه پله / پلکان

192
00:08:30,000 --> 00:08:32,000
sötün ستون

193
00:08:32,100 --> 00:08:33,400
sük کنج / سوک

194
00:08:33,500 --> 00:08:35,900
öwsar افسار

195
00:08:36,250 --> 00:08:38,250
gun پستان دام

196
00:08:38,350 --> 00:08:40,350
ovir دام آبستن

197

00:08:40,550 --> 00:08:42,550

čâre قیچی پشم چینی

198

00:08:42,650 --> 00:08:44,650

že آغوز

199

00:08:45,250 --> 00:08:47,250

târe تغار کشک سابی

200

00:08:47,800 --> 00:08:49,800

ačun باد افشانه، ابزارى که با آن گندم را باد می دادند

201

00:08:50,500 --> 00:08:52,500

keleng کلنگ

202

00:08:52,500 --> 00:08:54,500

tevar تبر

203

00:08:54,750 --> 00:08:56,750

tiše تیشه

204

00:08:56,750 --> 00:08:58,750

bale بزرگ

205

00:08:58,950 --> 00:09:00,750

kas کوچک

206

00:09:00,800 --> 00:09:02,800

vištar بیشتر

207

00:09:03,050 --> 00:09:05,050

xeb خوب

208

00:09:05,050 --> 00:09:07,550

vad بد

209

00:09:07,950 --> 00:09:09,950

žest زشت

210

00:09:10,450 --> 00:09:12,450

ižir قشنگ

211

00:09:12,600 --> 00:09:14,600

nu نو

212

00:09:15,050 --> 00:09:17,050

ka:ne کهنه

213

00:09:17,700 --> 00:09:19,700

tund تند

214

00:09:20,100 --> 00:09:22,100

pe:n پهن

215

00:09:22,100 --> 00:09:24,100

viyâ جدا

216

00:09:24,850 --> 00:09:26,850

ürd خرد، ریز شده

217

00:09:26,850 --> 00:09:28,850

imir خمير

218

00:09:29,350 --> 00:09:31,350

oške خشک

219

00:09:31,350 --> 00:09:33,900

zöwr زبر

220

00:09:34,500 --> 00:09:36,950

arde یک طرفی، نیمه

221

00:09:37,150 --> 00:09:39,150

tal تلخ

222

00:09:39,700 --> 00:09:41,700

teroš ترش

223

00:09:41,750 --> 00:09:43,750

ösbö سفید

224

00:09:43,750 --> 00:09:46,100

söwz سبز

225

00:09:46,200 --> 00:09:49,000

derâyža آویخته

226

00:09:49,250 --> 00:09:51,000

pük پوک

227

00:09:51,100 --> 00:09:53,350

mülül ولرم

228

00:09:53,450 --> 00:09:55,450

tâže تازه

229

00:09:55,650 --> 00:09:57,650

xudâ خدا

230

00:09:57,700 --> 00:09:59,700

kaa بازی

231

00:10:00,050 --> 00:10:02,050

numâ نماز

232

00:10:02,500 --> 00:10:04,500

rüže روزه

233

00:10:04,600 --> 00:10:07,300

mâ-ruže ماه رمضان

234

00:10:07,450 --> 00:10:10,000

gunâ tiğ روز شهادت یا عاشورا

235

00:10:10,100 --> 00:10:12,100

ruwâr abbâs تاسوعا

236

00:10:12,700 --> 00:10:14,700

ĵandem جهنم

237

00:10:15,750 --> 00:10:17,750

dakaft / dakue افتاد / می‌افتد

238

00:10:18,150 --> 00:10:20,550

dayxus / daxusue انداخت / می‌اندازد

239

00:10:21,000 --> 00:10:24,000

vessâ / vessue ایستاد / می‌ایستد

240

00:10:24,350 --> 00:10:26,700

bume / yue آمد / می‌آید

241

00:10:26,850 --> 00:10:29,850

bâ-ž-ârd / ârue آورد / می آورد

242

00:10:30,050 --> 00:10:32,900

baenĵâ / enĵue آبیاری کرد / آبیاری می کند

243

00:10:33,100 --> 00:10:36,100

derayža: / derayžue آویخت / می آویزد

244

00:10:36,450 --> 00:10:38,950

dayvâzâ / davâzue باخت / می بازد

245

00:10:39,150 --> 00:10:42,150

bevârâ / vârue بارید / می بارد

246

00:10:42,300 --> 00:10:45,300

veyparsâ / parsue پرسید / می پرسد

247

00:10:45,450 --> 00:10:48,100

verâsâ / verâsue برخاست / برمی خیزد

248

00:10:48,350 --> 00:10:51,350

veygit / vegirue برداشت / برمی دارد

249

00:10:51,550 --> 00:10:54,550

beybe / berue برد / می برد

250

00:10:54,700 --> 00:10:58,000

veygartnâ / veygartnue برگرداند / برمی گرداند

251

00:10:58,150 --> 00:11:00,850

be-ž-ont / unue برید / می برد

252

00:11:01,000 --> 00:11:04,000

daybast / bandue بست / می بندد

253

00:11:04,200 --> 00:11:06,350

vey-ž-vet / vežue بیخت / می بیزد

254

00:11:06,400 --> 00:11:08,850

beypa:šâ / pâšue پاشید / می پاشد

255

00:11:08,950 --> 00:11:11,950

beypâft / pâue پایید / می پاید

256

00:11:12,050 --> 00:11:14,700

beypannâ / pannue پرتاب کرد / پرتاب می کند

257

00:11:14,850 --> 00:11:17,850

bepparâ / parue پرید / می پرد

258

00:11:18,100 --> 00:11:21,000

beyparnâ / parnue پراند / می‌پراند

259

00:11:21,150 --> 00:11:24,000

beypüsâ / püsue پوشید / می‌پوسد

260

00:11:24,250 --> 00:11:27,700

beypüsna; / püsue می‌پوساند / می‌پوساند

261

00:11:27,850 --> 00:11:30,850

veypušt / pušue پوشید / می‌پوشد

262

00:11:31,200 --> 00:11:34,200

veypüşnâ / pušnue پوشاند / می‌پوشاند

263

00:11:34,900 --> 00:11:37,900

beyterâšâ / terâšue تراشید / می‌تراشد

264

00:11:38,300 --> 00:11:41,300

betarsâ / tarsue ترسید / می‌ترسد

265

00:11:41,850 --> 00:11:45,150

beytarsnâ / tarsnue ترساند / می‌ترساند

266

00:11:45,550 --> 00:11:48,550

be-š-aybo / be-š-aybue توانست / می‌تواند

267

00:11:49,000 --> 00:11:51,500

beyuša / yuše جوشید / می جوشد

268

00:11:51,850 --> 00:11:54,850

beyžârt / žârue جوید / می جود

269

00:11:55,200 --> 00:11:58,200

bečöwsâ / čöwsue چسبید / می چسبد

270

00:11:59,050 --> 00:12:02,050

beuša / uše خشکید / می خشکد

271

00:12:02,700 --> 00:12:05,700

xöw šo / xöw šue خوابید / می خوابید

272

00:12:06,050 --> 00:12:09,050

gü-ž-e / gumbây-ž-e خواست / می خواهد

273

00:12:09,700 --> 00:12:12,700

vexüsâ / xüsue خیسید / می خیسید

274

00:12:13,500 --> 00:12:16,500

beyserešt / serešue خمیر کرد / خمیر می کند

275

00:12:17,700 --> 00:12:20,700

dârtây / dâru داشت / دارد

276

00:12:21,250 --> 00:12:24,250

bevezâ / vezue دوید / می‌دود

277

00:12:24,550 --> 00:12:27,850

vaydašt / darzue دوخت / می‌دوزد

278

00:12:28,250 --> 00:12:31,250

beydot / düšue دوشید / می‌دوشد

279

00:12:31,950 --> 00:12:34,950

bi-ž-di / venue دید / می‌بیند

280

00:12:35,500 --> 00:12:38,150

berasâ / rasue رسید / می‌رسد

281

00:12:38,400 --> 00:12:41,400

böšo / šue رفت / می‌رود

282

00:12:42,150 --> 00:12:45,150

beyroft / ruue روفت / می‌روبد

283

00:12:45,350 --> 00:12:48,350

beyret / režue ریخت / می‌ریزد

284

00:12:48,450 --> 00:12:51,450

beyrest / resue رسید / می‌رسد

285

00:12:51,500 --> 00:12:53,950

beyzent / zenue زاید / می‌زاید

286

00:12:54,000 --> 00:12:57,000

bixuss / xussue زد / می‌زند (کتک زدن)

287

00:12:57,250 --> 00:13:00,250

beyžent / ženue زد / می‌زند (در زدن)

288

00:13:00,350 --> 00:13:03,100

böwsont / sünue سایید / می‌ساید

289

00:13:03,250 --> 00:13:06,200

bexsarâ / xesrue سرما خورد / سر ما می‌خورد

290

00:13:06,300 --> 00:13:09,200

besot / suzue سوخت / می‌سوزد

291

00:13:09,300 --> 00:13:12,300

suznuε / beysuznâ می‌سوزاند / سوزاند

292

00:13:12,400 --> 00:13:15,400

beyšošt / šurue شست / می‌شوید

293

00:13:15,600 --> 00:13:18,450

be-ž-emerd / emarue شکست / می شکند

294

00:13:20,500 --> 00:13:24,000

be-ž-ešnâsâ / šenâsue شناخت / می شناسد

295

00:13:24,250 --> 00:13:27,250

veyašnoft / ašnue شنید / می شنود

296

00:13:28,250 --> 00:13:31,250

be-ž-engâšt / engârue صحبت کرد / صحبت می کند

297

00:13:31,450 --> 00:13:34,450

vareymâlâ / varmâlue گریخت / می گریزد

298

00:13:34,500 --> 00:13:37,100

beyferât / ferâšue فروخت / می فروشد

299

00:13:37,300 --> 00:13:39,850

be-š-košt / kešue کُشت / می کُشد

300

00:13:40,050 --> 00:13:42,750

beykuft / kuue کوبید / می کوبد

301

00:13:43,000 --> 00:13:45,550

beyvašt / veyverue گذشت کرد / گذشت می کند

302

00:13:46,050 --> 00:13:48,450

bi-š-git / girue گرفت / می‌گیرد

303

00:13:48,500 --> 00:13:50,000

girye-ž bekerd گریه کرد

304

00:13:50,500 --> 00:13:53,250

daytâ / daytue گزید / می‌گزد

305

00:13:53,400 --> 00:13:56,150

be-ž-ât / vâue گفت / می‌گوید

306

00:13:56,300 --> 00:13:58,700

beylesâ / lesue لیسید / می‌لیسد

307

00:13:58,800 --> 00:14:02,150

beymâlâ / mâlue مالید / می‌مالد

308

00:14:02,650 --> 00:14:05,650

bemart / merue مُرد / می‌میرد

309

00:14:05,900 --> 00:14:08,450

beymes / mezue مدفوع کرد / مدفوع می‌کند

310

00:14:08,650 --> 00:14:11,650

iništ / iniue نشست / می‌نشیند

311

00:14:12,150 --> 00:14:15,150

eynâšt / eynânue نشانده / می‌نشانده

312

00:14:15,700 --> 00:14:18,050

eynâ / enue نهاد / می‌نهد

313

00:14:18,550 --> 00:14:21,950

vesanĵâ / vesanĵue وزن کرد / وزن می‌کند

314

00:14:22,200 --> 00:14:25,200

vaydâ / vadârue بالا کشید / بالا می‌کشد (وزن کردن)

315

00:14:26,250 --> 00:14:28,800

ba-ž-ašt / alue هشت / می‌هشت (اجازه دادن)

316

00:14:28,850 --> 00:14:31,150

biyost / yuzue یافت / می‌یابد